

Últimas noticias de Alcaldes por la Paz (Julio 2013) No.43

Estimadas ciudades miembro y simpatizantes de Alcaldes por la Paz,

Gracias por su apoyo constante a las actividades de Alcaldes por la Paz.

A continuación encontrará noticias relacionadas con nuestras actividades más recientes.

Si su ciudad tiene alguna noticia que desea compartir con otras ciudades, por favor ¡contáctenos

Ciudades miembro de Alcaldes por la Paz al 1 de julio de 2013

5 664 ciudades en 157 países y regiones con 20 nuevos miembros

<<Índice >>

- 8ª Conferencia General de Alcaldes por la Paz

- La conferencia estadounidense de Alcaldes aprueba por unanimidad la resolución “Llamada al liderazgo de Estados Unidos en la eliminación global de las armas nucleares y la redirección del gasto militar para las necesidades nacionales”

- Llamada para la celebración de un evento que conmemore el Día Internacional de la Paz 2013

- La Campaña Visión 2020 emitió una nueva Alerta de Acción: promover la participación de más alto nivel en la Cumbre de NU sobre Desarme Nuclear

- El presidente insta a los jefes de gobierno a asistir a la reunión de alto nivel de la Asamblea General de NU sobre desarme nuclear

- Alcaldes por la Paz pide a los diplomáticos planificar “de buena fe” para el desarme nuclear en el Grupo de Trabajo de Composición Abierta de NU sobre desarme nuclear que se prepara para desarrollar propuestas que “impulsen las negociaciones de desarme nuclear multilateral”

- Exposiciones de carteles conmemoran el hito de 5000 ciudades

- Por favor, apoye la petición por una convención sobre armas nucleares

- Invitados del presidente de Alcaldes por la Paz el mes pasado

- Ciudades miembro de Alcaldes por la Paz – 5 664 ciudades en 157 países y regiones

■ 8ª Conferencia General de Alcaldes por la Paz

La fecha para celebrar la 8ª Conferencia General del 3 al 6 de agosto de 2013 se acerca. Vamos a tener una conferencia general exitosa en la ciudad de Hiroshima y daremos un impulso internacional hacia la abolición de las armas nucleares. Deseamos darle la bienvenida a aquellos que se han inscrito para participar en la Conferencia General en Hiroshima.

<< 8ª Conferencia General de Alcaldes por la Paz >>

Plazo: 3-6 agosto de 2013

Lugar: Centro Internacional de Conferencias Hiroshima, Grand Prince Hotel Hiroshima

Tema principal: Hacia un mundo sin armas nucleares –Transmitir el “Espíritu de Hiroshima y Nagasaki” al mundo–

Invitada de honor (3 de agosto), Angela Kane, Alto Representante de NU para Asuntos de Desarme.

Tema de la ponencia: Un mundo sin armas nucleares: Del sueño a la realidad.

[La 8ª Conferencia General de Alcaldes por la Paz en “Cities Today”]

“Cities Today”, una revista líder en el desarrollo sustentable de las ciudades, publicó un artículo de la 8ª Conferencia General. Puede ver el artículo en el enlace de abajo:

▼ Artículo en “Cities Today” (Página 6, “Cities Today” publicación digital):

http://pfdmedia.com/read-online/ct_9_eng_mar_2013_Test02/index.html

■ **La conferencia estadounidense de Alcaldes aprueba por unanimidad la resolución “Llamada al liderazgo de Estados Unidos en la eliminación global de las armas nucleares y la redirección del gasto militar para las necesidades nacionales”**

[Las Vegas, Estados Unidos, 24 de junio]

Alcaldes por la Paz felicita a la Conferencia de Alcaldes de Estados Unidos (USCM, en sus siglas en inglés) por su aprobación por unanimidad de una resolución audaz “Llamada al liderazgo de Estados Unidos en la eliminación global de las armas nucleares y la redirección del gasto militar para las necesidades nacionales”. La resolución, aprobada por la Conferencia el 24 de junio en su 81ª Reunión Anual en Las Vegas, Nevada, exige el compromiso constructivo de Estados Unidos en los nuevos foros internacionales de desarme y la reorientación de las prioridades nacionales de Estados Unidos mediante la reducción del gasto militar y la redirección de estos fondos para satisfacer las necesidades de las ciudades.

La resolución fue adoptada tras el discurso del presidente Obama del 19 de junio en Berlín, en el que declaró: “mientras existan armas nucleares, no estamos realmente seguros”, y anunció su intención de buscar la reducción bilateral de armas nucleares con Rusia. La resolución fue presentada por el alcalde de Akron, Donald Plusquellic, ex presidente de la USCM y vicepresidente de Alcaldes por la Paz, y tuvo 29 patrocinadores adicionales. En la resolución se destacan nuevas e importantes iniciativas multilaterales de desarme no mencionadas por Obama en Berlín, y que exigen al presidente y al gobierno de Estados Unidos demostrar buena fe para la participación constructiva de estas iniciativas.

- La primera Reunión de Alto Nivel de la Asamblea General de Naciones Unidas sobre Desarme Nuclear, se celebrará el 26 de septiembre de 2013 en la sede de NU en Nueva York;
- Un grupo de trabajo de Naciones Unidas está abierto a todos los Estados miembros “para desarrollar propuestas que impulsen las negociaciones de desarme nuclear multilateral para el logro y mantenimiento de un mundo sin armas nucleares”, y
- Una conferencia de seguimiento de la Conferencia de Oslo de febrero de 2013, sobre el Impacto Humanitario de las Armas Nucleares, que se celebrará en México a principios de 2014.

▼ Artículo completo (sitio web de la Campaña Visión 2020):

<http://www.2020visioncampaign.org/es/inicio/artikel/37baa59577232313a42aa62dcc182ecf/conferencia-de-alcaldes-de-estados-u-1.html>

■ **Llamada para la celebración de un evento que conmemore el Día Internacional de la Paz 2013**

Como le informamos a todas las ciudades miembro el 3 de julio, el alcalde de Hiroshima y presidente de Alcaldes por la Paz, ha estado pidiendo a las ciudades miembro realizar un evento con motivo del Día Internacional de la Paz 2013, en respuesta al mensaje del secretario general de NU, Ban Ki-moon.

El 21 de septiembre del año pasado, muchas ciudades miembro se unieron a la celebración del día guardando un minuto de silencio, a través del cual fuimos capaces de fortalecer nuestra solidaridad y renovar la determinación de lograr un mundo sin armas nucleares. Así que este año esperamos que usted haga todo lo posible para asegurarse de que su ciudad responda positivamente a su llamado. Nosotros agradeceríamos mucho si nos pudiera informar de la participación de su ciudad en la celebración para hacer el Día Internacional de la Paz de este año realmente un día especial de paz.

▼ Carta del presidente de Alcaldes por la Paz (en inglés):

http://www.mayorsforpeace.org/english/activities/statement/request/130703_en/International_Day_of_Peace2013.pdf

▼ Mensaje del secretario general de Naciones Unidas para iniciar la Cuenta Regresiva de 100 días para el Día Internacional de la Paz de Naciones Unidas (en inglés):

[http://www.mayorsforpeace.org/english/activities/statement/request/130703_en/SG_Ban_Ki-moon_100Day_message.p
df](http://www.mayorsforpeace.org/english/activities/statement/request/130703_en/SG_Ban_Ki-moon_100Day_message.pdf)

■ **La Campaña Visión 2020 emitió una nueva Alerta de Acción: promover la participación de más alto nivel en la Cumbre de NU sobre Desarme Nuclear**

A mediados de junio, la Campaña Visión 2020 de Alcaldes por la Paz emitió una Alerta de Acción (enlace de abajo), que proporciona a las ciudades miembro las herramientas (borradores de cartas y resoluciones) necesarias para alentar a los Jefes de Gobierno a asistir a la Sesión de Alto Nivel de la Asamblea General de NU sobre Desarme Nuclear –el primero de su tipo en la Era Nuclear–. A finales de junio, se publicó una ACTUALIZACIÓN (enlace de abajo) de la alerta emitida sobre la base de la excelente resolución adoptada por la Conferencia de Alcaldes de Estados Unidos en su reunión anual (véase el artículo anterior). La alerta y su actualización consideran cómo los gobiernos votaron en la resolución de NU de 2012 al establecer el Grupo de Trabajo de Composición Abierta (OEGW), e instar a los gobiernos a utilizar sus sesiones finales de agosto para cumplir su mandato de “elaborar propuestas que impulsen las negociaciones multilaterales en el logro y mantenimiento de un mundo libre de armas nucleares”, proporcionando así una base sólida para la Cumbre de septiembre.

▼ Alerta de Acción (sitio web de la Campaña Visión 2020):

<http://www.2020visioncampaign.org/en/action-alerts/representation-nuclear-disarmament-summit.html#c2330>

▼ ACTUALIZACIÓN (sitio web de la Campaña Visión 2020):

<http://www.2020visioncampaign.org/en/action-alerts/update-representation-nuclear-summit.html>

▼ Reporte (sitio web de la Campaña Visión 2020):

<http://www.2020visioncampaign.org/es/inicio/artikel/37baa59577232313a42aa62dcc182ecf/conferencia-de-alcaldes-de-estados-u-1.html>

▼ Resolución de NU establece el Grupo de Trabajo de Composición Abierta (OEGW) (sitio web de la Campaña Visión 2020):

<http://www.2020visioncampaign.org/en/home/artikel/b0403b3d0369a6cd6bac7b143f4becd5/the-unga-opens-fast-track-to-the-est.html>

▼ Borrador de carta (sitio web de la Campaña Visión 2020):

http://www.2020visioncampaign.org/fileadmin/user_upload/2020VC/Home/draft_letter_AA_Disarmament_Summit.docx

■ **El presidente insta a los jefes de gobierno a asistir a la reunión de alto nivel de la Asamblea General de NU sobre desarme nuclear**

Como presidente de la red internacional de ciudades de Alcaldes por la Paz, el alcalde de Hiroshima les escribió directamente a los Jefes de Gobierno de 150 países, el 3 de julio, para instarlos a participar en la próxima cumbre mundial sobre desarme nuclear. La Reunión de Alto Nivel de la Asamblea General de NU del 26 de septiembre será el primer encuentro mundial dedicado al desarme nuclear (ver artículo anterior acerca de la alerta de acción de la Campaña Visión 2020). La carta del presidente lleva a un nivel superior el mensaje enviado a los embajadores de estos países en Ginebra por el presidente de la Campaña Visión 2020 en junio.

▼ Carta del presidente de Alcaldes por la Paz a los jefes de gobierno (en inglés)

http://www.mayorsforpeace.org/english/activities/statement/request/130703_en.pdf

▼ Cartas del presidente de la Campaña Visión 2020 (sitio web de la Campaña Visión 2020):

<http://www.2020visioncampaign.org/es/inicio/artikel/3884916fefc81b50b8032119f792bbfb/nueva-alerta-de-accion-represent.html>

■ **El grupo de trabajo de NU sobre desarme nuclear se prepara para desarrollar propuestas que “impulsen las negociaciones de desarme nuclear multilateral” [Ginebra, Suiza, 27 de junio]**

Las delegaciones que participan en el Grupo de Trabajo de Composición Abierta (OEGW) sobre el desarme nuclear comenzaron a circular los “documentos de trabajo” en la preparación de su última ronda de reuniones en agosto, en la

que el grupo tendrá que elaborar propuestas concretas “que impulsen las negociaciones de desarme nuclear multilateral”. Alcaldes por la Paz pidió a las delegaciones “aprovechar el nuevo campo de en medio” y enfatizar, entre otras propuestas, “la relación entre los distintos pasos esenciales o bloques de construcción, y el proceso general que puede reunirlos en el establecimiento –en el sentido legal–de un mundo libre de armas nucleares sustentable”. Alcaldes por la Paz también instó a los Estados a “demostrar el liderazgo necesario para tomar medidas efectivas sobre la base de este resultado, en particular, en el marco de la Reunión de Alto Nivel de la Asamblea General sobre Desarme Nuclear, que se celebrará el 26 de septiembre de 2013” y destacó la reciente resolución adoptada por el Congreso de Alcaldes de Estados Unidos que pide al presidente Obama asistir a esta reunión de alto nivel y que el gobierno estadounidense participe en las reuniones del grupo de trabajo.

▼ Artículo completo (sitio web de la Campaña Visión 2020):

<http://www.2020visioncampaign.org/es/inicio/artikel/ed56f12db4cbfacc923d9a7fe65927da/el-grupo-de-trabajo-sobre-desarme-nu.html>

■ Exposiciones de carteles conmemoran el hito de 5000 ciudades

Para conmemorar el hito de más de 5, 000 ciudades miembro, por favor, exhiba la exposición de carteles en su municipio. A través de esta exhibición en muchas ciudades y municipios esperamos informar directamente a millones de ciudadanos sobre el impacto de un ataque nuclear en una ciudad; el impacto de una guerra nuclear causaría un cambio climático catastrófico que resultaría en una hambruna mundial. Hemos tenido noticias de más de 250 ciudades de todo el mundo, como Viena, Austria; Londres, Reino Unido; Volgogrado, Rusia; Kabul, Afganistán, que han llevado a cabo la exposición de carteles en respuesta a nuestra solicitud. Por favor, realice una exposición y difunda este problema a las personas en su ciudad.

Los carteles están disponibles en español, catalán, inglés, francés, holandés, alemán, ruso y japonés. Puede descargar los carteles del sitio web de Alcaldes por la Paz. También estamos preparando una versión en árabe. Para obtener información detallada, consulte las instrucciones para descargar los carteles en el link: “Los bombardeos atómicos de Hiroshima y Nagasaki. La exhibición del hito de 5000 miembros”, un documento enviado a nuestras ciudades miembro. Estaríamos muy agradecidos si usted podría darnos a conocer cuando exhiba la exposición de carteles en su ciudad. El formato del informe se proporciona en el sitio web de Alcaldes por la Paz.

>> Carteles: tamaño A2 (aproximadamente 24 por 36 pulgadas); 19 carteles.

>> Esta exposición de carteles fue creada sobre la base de un mandato de la 8ª Conferencia Ejecutiva que se realizó en Granollers, España en noviembre del 2011 y la conferencia de las ciudades miembro japonesas en enero de 2012.

▼ Información relacionada:

<http://www.mayorsforpeace.org/english/campaign/projects/poster/index.html>

■ Por favor, apoye la petición por una convención sobre armas nucleares

El siguiente paso en la abolición de las armas nucleares para el 2020 es negociar una convención sobre armas nucleares que prohíba la adquisición, el desarrollo, la posesión, el despliegue y uso de armas nucleares y todas las actividades relacionadas.

En nuestra Conferencia Ejecutiva en Granollers, España, en noviembre de 2011 y en la primera reunión de las Ciudades Miembro Japonesas en Nagasaki en enero de 2012, acordamos promover una petición global popular a través del cual todas las ciudades miembro pueden exigir un inicio inmediato de las negociaciones para una convención sobre armas nucleares.

Gracias a una gran cantidad de simpatizantes en todo el mundo, recibimos 764,566 firmas al 1 de julio de 2013.

Vamos a recoger millones de firmas y hacer que nuestras voces sean escuchadas. (La petición está disponible para imprimirse o en línea en los siguientes enlaces):

▼ Formato de la petición (PDF, en inglés):

http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/01_monthly_updating/11_petitionform_en.pdf.

▼ Petición en la web (en inglés):

<https://www.ssl-hiroins.city.hiroshima.jp/pcf/en/form.htm>.

